

## Acknowledgements 鳴謝

The Federation would like to express its most sincere thanks to the following donors, sponsors and supporters for their generous help during the year 2009.

本會謹向二零零九年度慷慨捐助和支持本會的社會各界人士和團體，致以謝意。

(in alphabetical order 按英文字母順序排列)

### Businesses

A-1 Bakery	Carsac Ltd.	ELC (HK) Ltd.	Happypaws
Adecco Personnel Ltd.	Catalo Natural Health Foods Ltd.	Elegant Watch & Jewellery Co. Ltd.	HealthWorks (Herbal Tea) Co. Ltd
adidas Hong Kong Ltd.	Catalog	ELM Computer Technologies Ltd.	Healthysmart Club
Adler Jewellery Ltd.	Cathay Pacific Airways Ltd.	E-Mice Group	Hee Kee Fried Crab Expert Ltd.
Advance Multimedia Co. Ltd.	Centaline Property Agency Ltd.	Enrich Publishing Ltd.	Heliservices Hong Kong Ltd.
AEON Credit Service (Asia) Co., Ltd.	CEO Entrepreneur	EP Power Co. Ltd.	Henderson Land Development Co. Ltd.
AEON Stores (Hong Kong) Co., Ltd.	Chevalier Group	e-print.com.hk	Herbs Generation International Ltd.
Allan International Holdings Ltd.	Chicco Co. Ltd.	Epro Telecom Services Ltd.	HKTA.EDU.HK
A-Look Eyewear	China Life Insurance (Overseas) Co. Ltd.	Equity Financial Press Ltd.	HOM
Altaya Wines Ltd.	Chow Tai Fook Jewellery Co. Ltd.	ESD Services Ltd.	Hong Kong Broadband Network Ltd.
Amazmemory Education	Christ Chan Design Co.	Eu Yan Sang (HK) Ltd.	Hong Kong Commercial Broadcasting Co., Ltd.
A-MEN Project	Chung Hwa Book Co., (H.K.) Ltd.	Eugene Group Ltd.	Hong Kong Cyberport Management Co. Ltd.
American International Assurance Co. (Bermuda) Ltd.	CITI Bank (Hong Kong) Ltd.	e-zone Magazine	Hong Kong Disneyland Resort
Andrew Ma DFK (CPA) Ltd.	City Logistics Ltd.	Fairwood Fast Food Ltd.	Hong Kong Dragon Airlines Ltd.
ARJ Dance Culture	City Super Ltd.	Famous Amos	Hong Kong Educational Publishing Co.
Art Asia Pacific	CLP Power Hong Kong Ltd.	Film Distributors (HK) Ltd.	Hong Kong Ferry (Holdings) Co. Ltd.
Artist Printing & Design Co. Ltd.	CMM Monita Hair & Beauty Academy	Film Mall Entertainment Ltd.	Hong Kong Fundraising Consultancy Ltd.
Asia Port Services Ltd.	Coca-Cola China Ltd.	Fit for Life Luncheon & Catering Services	Hong Kong Health Check and Laboratory Holdings Co. Ltd.
Asia Television Ltd.	Columbia Sportswear Co.	Fok Ying Tung Group	Hong Kong Interactive Classes Co. Ltd.
Aviation Security Co. Ltd.	Conduct Chinese Medicine Clinic Ltd.	Foodrepublic	Hong Kong Mountaineering Training Centre
AXA China Region	CPCNet Hong Kong Ltd.	Forever Living Products Asia Ltd.	Hong Kong Property Services (Agency) Ltd.
Azabusabo	ctf2 Jewellery Co., Ltd.	Fortress	Hong Kong Racing Museum
Babyboom Learning Co. Ltd.	DCFever.com	Frankie Dominion Holdings Ltd.	Hong Kong School of Motoring
Bank Consortium Trust Co. Ltd.	DCL Communication Ltd.	Freshness Burger	Hong Kong Sports
Bank of China (Hong Kong) Ltd.	Dell	G. Sushi	Hong Kong Tatler
Bank of East Asia Ltd.	Diadora	G2000 (Apparel) Ltd.	Hong Thai Travel Services Ltd.
BannerSHOP	DiGi Digital Bi-weekly	Gear Workshop	Hong Yip Service Co., Ltd.
Baron School of Music	Direct Marketing of Asia Ltd.	Gifted Child Educational Group Ltd.	Hongkong Electric Holdings Ltd.
Bauhaus Holdings Ltd.	DKSH Hong Kong Ltd.	GigaSports	Hongkong-Asia Exhibition (Holdings) Ltd.
BB-Land.hk	DLA Piper Hong Kong	Gilman Home Appliances	Hopewell Holdings Ltd.
Beauty Hera Gowns Rental & Wedding	Dr. Kong Footcare Ltd.	Glory Day Ltd.	Hopewell Real Estate Agency Ltd.
Billy Chan Dance Concepts	Dream Factory	Glory Storage	HSBC Broking Services (Asia) Ltd.
Birth International Enterprise Ltd.	dreamUp Communications Ltd.	Golden Tree (Hong Kong) Ltd.	Hudson Management Service Ltd.
Bonaqua	DT Communications Asia Pacific Ltd.	Goldex Information Technology Ltd.	Hung Fook Tong Holdings Ltd.
Bossini Enterprises Ltd.	Dymocks	Goldlion Holdings Ltd.	Hung Ngai Catering Development Ltd.
Broaden Ltd.	East Asia Professional Photofinishing Laboratory Ltd.	Goldmax International Consultancy Co.	I Love HEA
Bureau Veritas Hong Kong Ltd.	Eastrip Travel Co., Ltd.	Golf & Tennis Express	i.t. apparels Ltd.
Burger King, operated by SSP HK Ltd.	Easy Groups Ltd.	Great Eagle Holdings Ltd.	IDA
C & C Joint Printing Co., (H.K.) Ltd.	eBay	Green Pepper Publishing Ltd.	iDesign IT Consulting Co. Ltd.
Café de Coral Group Ltd.	Ecko	Greenery Music Ltd.	IDS Group
California Red	EcoSage Ltd.	Hai Sang Hong Marine Foodstuffs Co. Ltd.	IDT International Ltd.
Capital	Edko Films Ltd.	Hang Lung Properties Ltd.	Impact International
Capital China Group Ltd.	Eidealink Ltd.	Hang Seng Bank Ltd.	In Express-Sisters Group Ltd.

## Acknowledgements 鳴謝

Infinity Dance Studio	Mainland Headwear	Noble Apex Advisors Ltd.	Sailing Boat Catering Management Ltd.
Integrated Display Technology Ltd.	Many Wells Property Agent Ltd.	Nokia (HK) Ltd.	Santa Mia
Intercontinental Film Distributors (HK) Ltd.	Marathon Sports	Northwest Airlines	Satetech System Ltd.
International Herald Tribune	Mars Foods Inc. (Hong Kong)	now TV	Semia Ltd.
ISS EastPoint Facility Services Ltd.	Maxim's Group	Ocean Park Hong Kong	Sennheiser
iStage	May Cheong Toy Products Fty. Ltd.	Olympian City	Shanghai Commercial Bank Ltd.
J Music	McDonald's Restaurants (Hong Kong) Ltd.	Open Air HK Ltd.	Shaw Brothers (Hong Kong) Ltd.
Jessica	McKinsey & Company	Oregon Scientific Global Distribution Ltd.	Shell Hong Kong Ltd.
Jetime Tours Ltd.	Mega Box	Oriental Watch Co. Ltd.	Show Room Apparel Ltd.
JobMarket	Mega Ice	P.C. Woo & Co.	Shui On Construction and Materials Ltd.
Joint Publishing (Hong Kong) Co. Ltd.	Megastrength Security Services	PAC International Consultants	Sina.com.hk
JP Morgan Asia Pacific	Meko Natural Mineral Water	Pacific Coffee Co.	Sing Tao Daily
Jumpin Gym USA	Metro City Phase II	Pacific Ocean Sports Centre	Sinminchu Publishing Co. Ltd.
Kado Development Ltd.	Metroplaza	Paddyfield.com Ltd.	Sino Group
Kappa Trading International Ltd.	metropop	Paka Toys and Gifts Ltd.	Sino Property Services
Karihome Co.	Microsoft Hong Kong Ltd.	Paris Café	Sino United Publishing (Holdings) Ltd.
Kei Cheung Industries & Trading Ltd.	Midland Financial Group	Parkland Property Management Ltd.	Sky Magazine and Sweet Potato Ltd.
KeyStone Financial Consultancy Ltd.	Midland Holdings Ltd.	Parsons Music	Sky Marble (HK) Ltd.
Kidults	Midland IC&I Ltd.	Pat Po Kitchen	SKY photo
King Bakery Holdings Ltd.	Midland Realty International Ltd.	Paul Frank	Sky Vision International Media Co. Ltd.
King Fook Jewellery	Milk Magazine	PCCW Teleservices (HK) Ltd.	Sofamark Ltd.
King Force Security Ltd.	Millie's Co. Ltd.	Peak Tramways Co., Ltd.	Sony Corporation of Hong Kong Ltd.
King Kong Express	Mingpao	Philip Stein	Sony Ericsson Mobile Communications International AB
Kingsway C.I.S. Properties Ltd.	Miramar Hotel and Investment Co. Ltd.	Phoenix Satellite Television	South China House of Technology Ltd.
KongDu Engineering Ltd.	Mission Hills Golf Club	Pizza Hut (Hong Kong) Management Ltd.	South China Media
KPMG	Modern (Human Resource) Ltd.	Plaza Hollywood	Southern Film Corporation Ltd.
Kum Shing (K.F.) Construction Co. Ltd.	Modern Beauty Salon	Pokka Corporation (HK) Ltd.	Sportsoho Media Ltd.
Kwanpen	Moment Design & Marketing Co. Ltd.	Potter Industries Ltd.	Squina International Group Ltd.
Kwoon Chung Bus Holdings Ltd.	MPEG (HK) Ltd.	Power Logistics Ltd.	Standard Chartered Bank (Hong Kong) Ltd.
Lammar Offset Printing Ltd.	MSL Nutritional Diet Centre Co. Ltd.	Press Room Group Ltd.	Starbucks Coffee Hong Kong
Langham Place	MTR Corporation Ltd.	PricewaterhouseCoopers	Studiosanz
Langham Place Hotel Hong Kong	Munsingwear	Prince Jewellery & Watch Co.	Study Advisers International
Lapcom Ltd.	MV Sports (HK) Ltd.	Professional Security Services Ltd.	Sunny Wong Dance School
LEGO Hong Kong Ltd.	Nanyang Commercial Bank Ltd.	Promise Network Printing Ltd.	SUP Publishing Logistics (HK) Ltd.
Li & Fung Group	Nationmark (HK) Ltd.	Protrek	Super Star Group
Lids	Nelson Jewellery Arts Co. Ltd.	RCG (Hong Kong) Ltd.	Super X Sportswear
Lighten Distribution Co.	Net Travel	Re:spect Music Magazine	Swire Coca Cola HK
Ling Fung Coach & School Service Co. Ltd.	netvigator	Realife Insurance Brokers Ltd.	Swire Resources Ltd.
Linkcom Advertising Ltd.	New Hong Kong Tunnel Co. Ltd.	Red Ant Restaurant	Symantec Hong Kong Ltd.
Lisa's Collection	New Island Printing Holdings Ltd.	Reebok	Synergis Management Services Ltd.
Living Stone Printing Co. Ltd.	New Town Plaza	Regal Airport Hotel	Tai San Enterprise & Trading Co. Ltd.
Lobby Hairdressing	New Verdure Printing & Design Co.	Regal Hongkong Hotel	Tanrich Bullion Ltd.
Lontreprise Consulting Ltd.	New World First Ferry Services (Macau) Ltd.	Regal Oriental Hotel	Tanrich Financial Holdings Ltd.
LS Folio Ltd.	New World First Ferry Services Ltd.	Rexona	Teledirect Hong Kong Ltd.
Lung Fung Estate Agency	Newway International Trade Fairs Ltd.	Ricacorp Properties Ltd.	Television Broadcasts Ltd.
Ma Wan Park Ltd.	Newtech Technology Holdings Ltd.	Ricoh Hong Kong Ltd.	The "Star" Ferry Co., Ltd.
Macfield Education Ltd.	NgaTing Group	RoadShow Holdings Ltd.	The Commercial Press (H.K.) Ltd.
Madame Tussauds Hong Kong	Ngong Ping 360 Ltd.	Roy Mark (Asia) Ltd.	The Hong Kong Electric Co. Ltd.
Madison Communications Ltd.	Nike	S.F. Express Hong Kong Ltd.	The Hong Kong Jockey Club
Maestro Education	Noah's Ark	Sa Sa International Holdings Ltd.	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.

## Acknowledgements 鳴謝

The New England Music and Education Centre	Environmental Protection Department	The University of Hong Kong	Child Development Fund
The Pawn	Home Affairs Bureau	Vocational Training Council	China Youth Development Foundation
The Peak Tower Ltd.	Home Affairs Department		Chow Tai Fook Charity Foundation
The Peninsula Hong Kong	Hong Kong Arts Development Council	<b>Non-governmental Organizations</b>	Community Investment and Inclusion Fund
The Prudential Assurance Co. Ltd.	Hong Kong Correctional Services Department		Community Participation Scheme
The Royal Bank of Scotland	Hong Kong Education City	Aberdeen Kai-Fong Welfare Association Social Service Centre	Environment and Conservation Fund
The Wing On Department Stores (Hong Kong) Ltd.	Hong Kong Housing Authority	Asbury Methodist Social Service	Hongkong Bank Foundation
Theatre Noir Ltd.	Hong Kong International Airport	Asia Art Archive	Hung Hing Ying and Leung Hau Ling Charitable Foundation
Time Development Optical Centre	Hong Kong Police Force	Caritas Hong Kong	Jumpin Gym USA Children Foundation
Tomson Group Ltd.	Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	Chasing Theatre	Kelly Chen Children Education Fund
Triumph International (Hong Kong) Ltd.	Hong Kong Science Museum	Christian Action	Kwai Tsing District Community Development Fund Ltd.
Tsuen Lee Metals & Plastic Toys Co. Ltd.	Hong Kong Trade Development Council	Chung Ying Theatre Company	Lions Club of The New Territories,
Turning Technical Services Ltd.	Innovation and Technology Commission	City Contemporary Dance Company Dance Centre	Hong Kong Charity Foundation Ltd.
Twentieth (20th) Century Fox Film Corporation	Intellectual Property Department	Cooking for Life	Midland Charitable Foundation Ltd.
U.C. (Asia) Services Ltd.	Kwai Chung Hospital	Environmental Campaign Committee	NWS Holdings Charities Foundation
Uniconcept Asia Ltd.	Kwai Tsing District Council	Friends of Scouting	PMA Music Foundation
UNISOFT Education Centre	Kwai Tsing District Fight Crime Committee	Holy Carpenter Church Community Centre	Quality Education Fund
United Asia Finance Ltd.	Labour Department	Hong Kong Ambassadors of Design	The Dragon Foundation
Urban Group	Leisure and Cultural Services Department	Hong Kong Children and Youth Services	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
Urban Property Management Ltd.	Narcotics Division, Security Bureau	Hong Kong Chinese Orchestra	The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant
Urban Technical Services Ltd.	Office of the Government Chief Information Officer	Hong Kong Employment Development Service Ltd.	Verdant Foundation Ltd.
Veeko Fashion Co., Ltd.	Office of the Privacy Commissioner for Personal Data	Hong Kong Family Welfare Society	<b>Chambers and Associations</b>
Veeko International Holdings Ltd.	Office of the Telecommunications Authority	Hong Kong International Art Fair	
Vevion Hong Kong Ltd.	Princess Margaret Hospital	Hong Kong Internet Registration Corporation Ltd.	30S Group
Visa	Radio Television Hong Kong	Hong Kong St. John Ambulance	ACCA Hong Kong
VTech Corporate Services Ltd.	Sai Kung District Council	Hong Kong's International Shipping Community	Communications Association of Hong Kong
VTech Holdings Ltd.	Sai Kung District Fight Crime Committee	Lions Clubs International (District 303 Hong Kong & Macau)	Dragon Junior Chamber
Wan Li Book Co., Ltd.	Social Welfare Department	Low Job Bomb	Hong Kong Amateur Radio Association
Watsons	Standing Committee on Language Education and Research	Pacific Economic Cooperation Council	Hong Kong Association for Customer Service Excellence
Wellcome	Television and Entertainment Licensing Authority	People's Architecture	Hong Kong Aviation Club
Wen Wei Po	Tourism Commission	Room to Read	Hong Kong Cheung Keung Martial Arts Association
We-sport	Trade and Industry Department	Salvation Army	Hong Kong Cricket Sixes
Wing Wah Food Manufactory Ltd.	Tsuen Wan District Council	St. James' Settlement	Hong Kong Cycling Association
Winn	Tsuen Wan District Fight Crime Committee	The Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries	Hong Kong Flute Association
Wong Po Kee Ltd.	Youth.gov.hk	The Community Chest	Hong Kong General Chamber of Commerce
XL Insurance Co. Ltd.		The English-Speaking Union (Hong Kong)	Hong Kong Institute of Planners
Yahoo! Hong Kong Ltd.	<b>Universities and Educational Organizations</b>	The Hong Kong Ballet	Hong Kong Orienteering Club
Yeung Chi Shing Estates Ltd.		The Hong Kong Council of Social Service	Hong Kong Shooting Association
Yeung's Group Inc.	Hong Kong Community College,	The Wings Theatre	Hong Kong United Youth Association
YOU · C1000	The Hong Kong Polytechnic University	Toastmasters International	Hong Kong Women's Choir
Zebra Strategic Outsource Solutions	Hong Kong Design Institute	Tung Wah Group of Hospitals	I.T. People Association of Hong Kong
	Hong Kong Shue Yan University	YMCA of Hong Kong	Kwai Tsing Parents Teacher Association
<b>Government and Related Organizations</b>	IDP Education Pty. Ltd.	<b>越寬善</b>	Kwai Tsing Safe Community and Healthy City Association Ltd.
	Policy 21 Ltd., The University of Hong Kong	<b>Funds and Foundations</b>	Monte Jade Science and Technology Association of Hong Kong
Agriculture, Fisheries and Conservation Department	School of Professional and Continuing Education,	Apple Daily Charitable Foundation	Rotary Club of Lan Kwai Fong
AsiaWorld-Expo	The University of Hong Kong	Beat Drugs Fund	Rotary Club of New Territories
Commission on Youth	The Chinese University of Hong Kong	Caring for Children Foundation	The Association of Heads of Secondary Schools of
Correctional Services Department Sports Association	The Hong Kong Institute of Education	Centum Caritas Foundation	Tsuen Wan, Kwai Chung and Tsing Yi District
Customs and Excise Department	The Hong Kong Polytechnic University		The Chamber of Hong Kong Computer Industry Ltd.
Education Bureau			

## Acknowledgements 鳴謝

The Hong Kong Institute of Architects	Dr. Raymond Ch'ien Kuo-fung, GBS JP	Mr. Stanley Ng Ka-kwong, JP	The Hon. Jasper Tsang Yok-sing, GBS JP
The Law Society of Hong Kong	Mr. Chiu Bi-leung	Dr. Ng Tat-lun, BBS JP	The Hon. John Tsang Chun-wah, JP
Winling Basketball Club	Mr. Chiu Wing-tak	Mr. Peng Qing-hua	The Hon. Tsang Tak-sing, JP
<b>Macau, Mainland and Overseas Organizations</b>	Mr. Allan Chow, JP	Ms. Scarlett Pong Oi-lan	Dr. Peter T.K. Tsoi, JP
All-China Youth Federation	Mr. Ray Chu	Popper88	Mrs. Fanny Tsui
Bhutan Ministry of Education's Department of Youth & Sports	Mr. Jones Chung	Mr. Qian Gang	The Hon. Tung Chee-hwa, GBM
Chengdu Youth Federation	Mr. Chung Ling-hoi, JP	Ms. Cindy Reid	Mr. Jeff Walker
Guangdong Province Youth Federation	Crewplayerz	Shan.S	Mr. Wang Xiao
Guangdong Youth Federation	DJ Bun	Show Crew	Mr. Andy Wong
Guangzhou Shipyard International Co. Ltd.	Mrs. Anna von Rosen Ekander	Ms. Irma Silfverschiold	Mr. Anthony Wong
Intercontinental Hotel Shenzhen	Mr. Bo Ekander	Mr. Gregory So Kam-leung, JP	Mr. Bosco Wong
Macau Office for Personal Data Protection	The Hon. Mrs. Rita Fan Hsu Lai-tai, GBM GBS JP	SPARK	Mr. Peter Wong
Macau Youth Federation	Focal Plus	The Hon. Michael Suen Ming-yeung, GBS JP	Mr. Raymond Wong, JP
MIT Media Laboratory	Mr. Lawrence Fung Siu-por, GBS	Prof. Sung Yun-wing	Mr. Wong Yue-pok
Shanghai Sunshine Community Youth Affairs Centre	Mr. Raymond Fung	Ms. Leonia Tai	Mr. Wong Zhi-min
Shenzhen Futian Labour Bureau	G.E.M.	Takarabune	Ms. Sally Woo
The China National Youth Palace Association	Gold Mountain	Takki	Mr. Xu Bing
Tsinghua University Volunteer Service Centre	Ms. Angela Hang	Mr. Alan Tam	The Hon. Joseph Yam Chi-kwong, GBM GBS JP
Upper Iowa University	Mr. Barrie Ho	Dr. the Hon. Samson Tam Wai-ho, JP	Sir T.L. Yang
Wuhan Youth Federation	Mr. Ho Chi-ho	Mr. E. Anthony Tan	Yiu
Yantian International Container Terminals	Hotcha	The Hon. Henry Tang Ying-yen, GBM GBS JP	Ms. Marisa Yiu
Youth Business China	Mr. Hui Wai-kit	Dr. Jack Tang	Ms. Yu Ka-man
Youth Service America	Ink	Mr. Tang Kwok-kong, MH JP	Mr. Alex Yung
Zhejiang Province Youth Federation	The Hon. Mrs. Regina Ip Lau Suk-ye, GBS JP	Mr. Paul Tang Kwok-wai, JP	Mr. Zhan Yong-xin
<b>Individual or Group Donors and Supporters</b>	Kaichiro Kitamura	Dr. Felicia Tsang	
5'er Cracker	Mr. Andrew Kam		
Princess Birgitta of Sweden	Mr. Joseph Lai Yee-tak, JP		
Bro 5	Mr. Lai Tung-chai		
Mr. Nicholas Brooke	Mr. Lai Yiu-cheung		
The Hon. Mrs. Laura M. Cha, GBS JP	Mr. Hiro Lam		
Mr. Bernard Chan, GBS JP	Mr. Antony Lau		
Mr. Gary Chan	The Hon. Mrs. Rita Lau Ng Wai-lan, JP		
Dr. Hubert Chan	Mr. Joshua Law Chi-kong, JP		
Mr. Chan Ki-hung	Dr. Allen Lee Peng-fei, CBE JP		
Justice Patrick Chan Siu-hoi	The Hon. Ambrose Lee Siu-kwong, GBS IDSM JP		
Dr. Raymond Chan	Mr. Lee Lik-chi		
Ms. Tanya Chan	Dr. Rebecca Lee Lok-sze		
Dr. Thomas Chan Sze-tong	Ms. Starry Lee		
Ms. Chan Wai-kei	Ms. Adelaide Leung		
Prof. Chan Wing-wah	The Hon. Leung Chun-ying, GBS JP		
Mr. Chau Yin-ming	The Hon. Elsie Leung Oi-sie, GBM JP		
Mr. Cheng Dan-shui	Mr. Gordon Leung, JP		
Prof. Cheng Kai-ming	Ms. Lina Leung		
Mr. Vincent Cheng Kin-yuen	Dr. Li Ning		
The Hon. Matthew Cheung Kin-chung, GBS JP	Dr. Sarah Liao Sau-tung, GBS JP		
Mr. Schneider Cheung	Linq		
	Mr. Liu Ah-chuen		
	Ms. Kitty Liu		
	Mr. Darren Riley Marshall		
	Miracle X Lock Da Hell		

Owing to limited space, we regret not being able to include the names of all individual donors and supporters. The Federation would also like to most warmly thank all the volunteers who have assisted in our programmes and activities and to express our gratitude to all the media for promoting our services.

由於篇幅所限，恕未能盡錄所有善長芳名。本會亦謹此向各位曾協助推行服務及活動的義工，衷心致意；並感謝各傳媒機構協力推廣本會服務。